

# QUÍNTUPLE MAHAMUDRA



## LINAJE DRIKUNG KAGYÜ



DEWACHEN  
WORLD PEACE SANCTUARY

# Introducción

Siguiendo la petición de Drupön Lama Dorje, este material ha sido recopilado como una introducción al linaje Drikung Kagyü.

Lama Dorje comparte lo siguiente mensaje:

“Tashi deleks a todos, amigos y amigas. Voy a hablar un poco sobre la importancia de los linajes. Del linaje vienen todas las palabras y enseñanzas iluminadas; por eso es súper importante para nosotros. Podemos confiar en un linaje, esto es como una fuente de agua de la cual podemos tomar porque sabemos de dónde viene, si está limpia o no está limpia. Si el agua está limpia es como un linaje sin interrupción. Por eso es muy importante en el budismo tibetano.

El linaje es el fundamento, porque todos los maestros han vivido estas enseñanzas y experiencias. Su propia sabiduría y experiencia vienen desde el linaje de forma oral. Entonces, toda esta sabiduría y experiencia está contenida dentro del linaje.

Por eso, es importante que leamos la historia del Buda. Las enseñanzas puras de Buda no vienen de una persona con una historia ordinaria.

Las enseñanzas puras de los maestros provienen de vidas extraordinarias: cómo caminaron, cómo transformaron los desafíos, cómo salieron de los problemas, de la confusión y del sufrimiento. Todo esto se muestra en sus biografías. Por eso en tibetano se llaman *nam thar*, que significa ‘liberación a través de la biografía’.

Por esta razón, mi recomendación es leer estas historias de vida. Estamos ofreciendo este curso maravilloso, y es necesario saber de dónde vienen estas enseñanzas, de dónde surgen estas técnicas y métodos. Esto es importante conocerlo.

Primero, debemos leer la historia del Buda histórico, Buda Śākyamuni. Él es el Buda que se manifestó para el beneficio de nuestra tierra. Luego está Vajradhāra, que es como el mismo Buda Śākyamuni, el Buda histórico, pero en la forma del Dharmakāya o en la forma del Saṃbhogakāya, con diferentes colores. Esto es desde el punto de vista del Vajrayāna. Es importante leer sobre el significado de Vajradhāra.

Después viene el maestro Tilopa, quien recibió la transmisión directa de Vajradhāra. Luego, este linaje sigue con Nāropa, Marpa, Milarepa, Gampopa, Phagmo Drupa y Jigten Sumgön.

De Jigten Sumgön comienza nuestro linaje Drikung Kagyü. Dentro del linaje Kagyü hay varias ramas, y una de ellas es el Drikung Kagyü, que es el linaje que yo, Lama Dorje, practico.

El linaje Drikung Kagyü viene de un largo linaje, hasta llegar a nuestras dos Santidades, Drikung Kyabgön Chetsang y Drikung Kyabgön Chungtsang, ambos están vivos y representan el sol y la luna. Y especialmente he recibido enseñanzas de Su Eminencia Garchen Rinpoche. Todas estas enseñanzas que he recibido las estoy compartiendo con ustedes; por eso es una buena razón para leer sobre el linaje.

Todos los métodos que les estoy entregando no son un invento de Lama Dorje, no los he creado yo. Vienen solo de seres iluminados, y estas enseñanzas han pasado de maestro a discípulo en un proceso llamado transmisión oral de la experiencia. Por eso, este es un linaje de experiencia, no solo teórico.

Por eso mi recomendación, súper importante es que lean este material. Esto nos dará un poco de confianza, una confianza real en el camino, y nos ayudará a valorarlo.

Hoy en día, si buscas diferentes filosofías en el mundo, encontrarás muchas. Algunas no tienen linaje, otras sí. Pero para nosotros, los budistas,



el linaje es fundamental. Por eso el Dharma del Buda sigue vivo. Podemos seguir alimentándonos de este linaje después de 2,500 años, y aún está muy fresco, muy nuevo, este método maravilloso todavía funciona.

En comparación, en nuestro mundo cambiamos los métodos cuando no funcionan. Por ejemplo, a menudo tenemos que actualizar nuestros teléfonos inteligentes con nuevos sistemas para que sigan funcionando.

Pero el Dharma del Buda no ha necesitado una actualización. Sigue fresco a pesar de tener más de 2,500 años. Este Dharma funcionará durante años infinitos, porque la causa de los problemas siempre es la misma, siempre se repite, y la solución es una sola medicina. Los seres iluminados ya conocen esto perfectamente: una medicina que sirve para siempre. Por eso somos muy privilegiados de recibir estas enseñanzas.

Entonces, les compartimos el linaje Drikung Kagyü de manera breve para que lo lean. Si luego quieren leer sobre este linaje de forma completa, pueden investigarlo por su cuenta.

Esta es mi recomendación como Lama Dorje, la importancia de leer las biografías y los linajes de los maestros antes de comenzar este curso.”

La existencia de este material es el resultado de la interdependencia de múltiples causas y condiciones. Ha sido posible gracias al esfuerzo conjunto de la Saṅgha de Medellín, con el apoyo de Héctor Mauricio Arroyave García, Camilo Arroyave García, Sebastian Franco y Mauricio Quintero así como de Travis Hamel Olsen y la Saṅgha de Dewachen de Costa Rica, quienes han contribuido en distintos aspectos de su elaboración, revisión y distribución. Su generosidad y dedicación reflejan el espíritu del Dharma en acción, permitiendo que estas enseñanzas estén disponibles para el beneficio de todos.

Los diferentes textos y enseñanzas incluidos en esta recopilación abarcan extractos de *Los Grandes Maestros Kagyü: El Tesoro del Linaje Dorado*, de Khenchen Könchok Gyaltzen Rinpoche; *La Vida del Buda y las Cuatro Nobles Verdades*, de Thrangu Rinpoche; *Alabanza de las Doce Actividades*, de Ārya Nāgārjuna, en la que el primer y el último de los versos son atribuidos a Jigten Sumgön; y *La Esencia de la Práctica Budista*, de Kyabgön Chetsang Rinpoche.

# Contenidos

1 Buda Śākyamuni	6
1.1 Breve Significado del Término Buda	8
1.2 Doce Actividades de Buda Śākyamuni	8
1.3 Explicación de las Doce Actividades del Buda	12
1.3.1 Primera Actividad	12
1.3.2 Segunda Actividad	13
1.3.3 Tercera Actividad	14
1.3.4 Cuarta Actividad	15
1.3.5 Quinta Actividad	16
1.3.6 Sexta Actividad	16
1.3.7 Séptima Actividad	17
1.3.8 Octava Actividad	18
1.3.9 Novena Actividad	19
1.3.10 Décima Actividad	19
1.3.11 Undécima Actividad	20
1.3.12 Duodécima Actividad	21
2 El Linaje Dorado	22
2.1 Significado del Término Kagyü	22
2.2 Vajradhāra	23
2.3 Tilopa	25
2.4 Nāropa	26
2.5 Marpa	28
2.6 Milarepa	30
2.7 Gampopa	32
2.8 Phagmo Drupa	35
2.9 Jigten Sumgön	37
2.10 Drikung Kyabgön Chungtsang	40

2.11 Drikung Kyabgön Chetsang	41
2.11.1 Expansión del Dharma	44
2.11.2 Proyectos Ambientales	46
3 Glosario	47

# 1 Buda Śākyamuni

*Por Khenchen Könchok Gyaltzen Rinpoche*



Nadie es insincero consigo mismo, pero la ignorancia y la confusión hacen que la mayoría de los seres creen su propio sufrimiento. Por esta razón, el Buda, quien comenzó como un ser ordinario, determinó a lo largo de tres incontables eones sacrificar su propio bienestar y, con gran esfuerzo y una motivación amorosa, acumular mérito y sabiduría y purificar todos los oscurecimientos.

En Bodhgayā, aniquiló por completo la montaña del ego y desarrolló plenamente la compasión omnipresente y la Consciencia Primordial; después giró la rueda del Dharma tres veces, no con la intención de establecer una religión, sino para liberar a todos los seres. Enseñó durante cuarenta y cinco años.

Por la fuerza de su infinita compasión, las auténticas y preciosas enseñanzas del Buda se difundieron por toda Asia, y particularmente en el Tíbet, produciendo eruditos y seres realizados tan numerosos como las estrellas en el cielo.



Una de las formas en que estas enseñanzas se perpetuaron fue a través del sistema de linajes, en el cual las instrucciones fueron transmitidas de un miembro del linaje al siguiente, de gurú a discípulo, en una sucesión ininterrumpida. Este método mantiene la continuidad de la bendición y la experiencia.

## 1.1 Breve Significado del Término Buda

*Por Kyabgön Chetsang Rinpoche*

La esencia del budismo se explica mediante el nombre tibetano de Buda. En tibetano, este tiene un significado mucho más profundo; explica toda la esencia de la práctica.

En tibetano, Buda es Sang-gye. Sang significa claro y brillante, algo parecido a un cielo cubierto de nubes, cuando las nubes se disipan, el cielo se vuelve claro y el sol brilla resplandeciente.

Gye significa desarrollado. Cuando las nubes se despejan, el sol puede irradiar y desarrollar plenamente su naturaleza.

Sangye significa purificar todas las cosas negativas y, al mismo tiempo, desarrollar nuestra verdadera naturaleza.

## 1.2 Doce Actividades de Buda Śākyamuni

La vida de Buda Śākyamuni está estructurada en torno a doce hechos, cada uno realizado deliberadamente para representar una enseñanza y mostrar el camino hacia la liberación y su posibilidad de alcanzarla.

En Alabanza de las Doce Actividades, Ārya Nāgārjuna dice:

Con medios hábiles y compasión, naciste en el clan Śākya,

inconquistable por otros, venciste a las hordas de Māra,  
tu forma física resplandeciente, como una montaña de oro.  
a ti, Rey de los Śākyas, te rindo homenaje.

A ti te alabaré, quien primero despertó la mente de la  
iluminación,  
luego completó las acumulaciones de mérito y sabiduría,  
y ahora en esta era, a través del vasto alcance de tus acciones,  
te has convertido en el Soberano y protector de los seres  
vivientes.

Homenaje a ti, quien, habiendo instruido a los dioses,  
supo que había llegado el momento de entrenar el mundo  
humano, y  
descendiendo del reino de los dioses como un gran elefante,  
previó la familia de su nacimiento y entró en el vientre de  
Māyādevī.

Homenaje a ti, príncipe de los Śākyas, nacido tras diez meses  
en el auspicioso bosque de Lumbinī, donde  
Brahmā e Indra te reverenciaron, y tus marcas supremas  
demostraron que estabas destinado a la iluminación.

Homenaje a ti, león entre los hombres, en todo tu vigor juvenil,  
mostrando tu destreza en los juegos en Aṅga-Magadha,  
donde triunfaste sobre los orgullosos contendientes,  
de modo que ninguno pudo rivalizar contigo.

Homenaje a ti, quien, para cumplir con las convenciones  
mundanas, y  
evitar toda falta; tomó una reina, cortesanos  
y actuando con tales medios hábiles,  
gobernaste el reino.

Homenaje a ti, quien vio que el saṃsāra es enteramente inútil,  
renunció a la vida de un cabeza de familia,  
y, viajando por el cielo,  
se ordenó a sí mismo ante la Estupa Viśuddha.

Homenaje a ti, quien, decidido a perseverar hasta la  
iluminación,  
durante seis años practicó austeridades en las orillas del  
Nairāñjanā,  
y llevando la diligencia a su perfección última,  
alcanzó el supremo samādhi.

Homenaje a ti, quien, buscando dar significado  
a todos tus esfuerzos hechos desde un tiempo sin inicio,  
permaneció inmóvil en la postura vajra bajo el árbol bodhi en  
Magadha  
y despertó al verdadero estado de buda, alcanzando la  
iluminación perfecta.

Homenaje a ti, quien, con tu compasión,  
observaste a los seres vivientes y luego  
giraste la rueda del Dharma en lugares sagrados como Vārāṇasī,

y estableciste discípulos en los tres vehículos.

Homenaje a ti, quien destruyó a los oponentes de mente  
malvada,  
venciendo a los seis maestros de los tīrthikas, a Devadatta y  
demás,  
así como a los māras en Vārāṇasī;  
tú fuiste el gran sabio, victorioso en la batalla.

Homenaje a ti, quien realizó grandes milagros en Śrāvastī,  
incomparables en su esplendor en los tres reinos,  
y a través de las ofrendas hechas por dioses, humanos y otros  
seres,  
hiciste que las enseñanzas prosperaran y aumentaran.

Homenaje a ti, quien, para estimular a los perezosos en el  
Dharma,  
dejó su cuerpo, aunque inmortal y como un vajra,  
y pasó al parinirvāṇa  
en la morada pura de Kuśinagara.

Homenaje a ti, quien, para mostrar que en realidad no habías  
perecido,  
y para que los seres del futuro pudieran acumular mérito,  
emanaste una abundancia de reliquias, e  
hiciste que tus restos se dividieran en ocho partes.

A través del mérito de alabar brevemente de esta manera,

las grandes actividades del Soberano que es maestro de las enseñanzas,  
que las acciones de todos los seres vivientes  
lleguen a igualar las del mismo Sugata.

Oh Tathāgata, que yo y otros tengamos una forma,  
un séquito, una vida útil, un reino puro,  
y marcas sublimes de perfección,  
exactamente como tú.

A través del poder de alabarte y esta súplica,  
en cualquier tierra donde habitemos, que  
se disipen la enfermedad, la negatividad, la pobreza y el  
conflicto,  
y que el Dharma y la auspiciosidad aumenten y se expandan.

## 1.3 Explicación de las Doce Actividades del Buda

*Por Thrangu Rinpoche*

### 1.3.1 Primera Actividad

La primera de estas doce actividades ocurrió cuando el Buda estaba enseñando en el paraíso de Tuṣita, que se encuentra en el reino de los dioses. Mientras enseñaba allí, el sonido de su motivación previa le recordó que era necesario tomar nacimiento en Jambudvīpa y enseñar el Dharma. Entonces consideró cinco cosas:

1. La tierra donde debía nacer (Kapilavastu),



2. La casta en la que debía nacer (real),
3. La familia en la que debía nacer (el clan Śākya),
4. Quién debía ser su madre (Māyādevī), y
5. El momento adecuado para su nacimiento (cuando las cinco degeneraciones estaban en aumento).

Después de hacer estas determinaciones, decidió abandonar este paraíso de Tuṣita y tomar nacimiento en nuestro mundo. Esta actividad particular de dejar Tuṣita para nacer tenía un significado especial. Estaba destinado a enseñarnos que alguien que ha alcanzado la iluminación ya no es esclavo de su propio karma y tiene control sobre todo lo que hace. Así, el Buda eligió tomar nacimiento en nuestro mundo porque el momento era el adecuado y quería mostrarnos que alguien iluminado tiene control sobre todo lo que hace.

### 1.3.2 Segunda Actividad

La segunda de las doce grandes actividades del Buda fue su entrada en el vientre de su madre, Māyādevī. Primero entró en el vientre de su madre y luego nació de manera normal desde el útero de su madre.

Uno podría preguntarse por qué tomó un nacimiento así. Si tenía control total sobre todo, ¿por qué no nació milagrosamente de una flor de loto como Padmasambhava o simplemente descendió del cielo? Pero no hizo esto porque tenía una razón especial para nacer de manera normal. Si hubiera nacido milagrosamente de una flor de loto, por ejemplo, habría sido muy impresionante y habría atraído a muchas personas.

Sin embargo, Buda estaba pensando a largo plazo en sus futuros discípulos, quienes podrían haber sentido que estaba bien que alguien como

el Buda practicara y alcanzara la iluminación porque era una persona muy especial desde el principio.

Si hubiera nacido de un loto, ellos habrían pensado que los seres humanos ordinarios no podían alcanzar la iluminación porque no tenían estos mismos poderes milagrosos. Así que el Buda tomó un nacimiento ordinario para mostrar que incluso los seres humanos comunes pueden lograr la más alta realización. Hizo esto para infundir convicción y confianza en sus futuros discípulos.

### 1.3.3 Tercera Actividad

La tercera actividad especial del Buda fue su nacimiento en el jardín de Lumbinī (que hoy se encuentra en Nepal).

Aunque el Buda tomó un nacimiento humano ordinario, hubo algo muy especial en su nacimiento. El Buda salió del cuerpo de su madre a través de su lado derecho. Algunas personas podrían preguntarse cómo fue esto posible. Podrían pensar: “Bueno, ¿qué pasó exactamente? ¿Se rompió la caja torácica?”. No es necesario pensar en términos de problemas anatómicos porque el Buda era un ser milagroso y simplemente nació a través del lado derecho de su madre.

En el momento del nacimiento del Buda, ocurrieron muchas cosas muy especiales en el lugar donde nació. De repente, algunos cultivos comenzaron a crecer. Aparecieron árboles por toda el área de Lumbinī y algunas flores muy especiales, como la flor Udumbara, que nunca antes había crecido en esta región, empezaron a florecer en todas partes.

Desde ese momento en adelante, se le dio el nombre de Siddhārtha en sánscrito, o Tungye Drup en tibetano, que significa “Aquel que hace todo posible”. Como resultado de la originación interdependiente, la presencia

de un ser elevado, especialmente su nacimiento, produce cambios en el entorno, como el florecimiento de flores.

#### 1.3.4 Cuarta Actividad

Unos años después, cuando el Buda había crecido un poco, se entrenó en todas las artes, oficios y ciencias posibles, volviéndose así muy erudito, muy sabio y muy hábil.

Esta fue su cuarta actividad, y esto puede resultar un poco sorprendente, ya que el Buda ya estaba iluminado o, al menos, era un gran bodhisattva que residía en el décimo nivel de bodhisattva. No debería haber sido necesario para él entrenarse en habilidades mundanas, ya que debería haberlas conocido de manera natural.

Sin embargo, nuevamente hubo una razón específica para hacer esto. Era para contrarrestar varias ideas erróneas que podríamos haber tenido. Un malentendido era pensar que el Buda era simplemente un meditador sin ninguna educación académica.

Otro era la idea de que ya poseía todo este conocimiento, por lo que no necesitaba aprender. Esto podría generar dudas de que, si nosotros los humanos intentáramos aprender algo, no conduciría a ningún resultado. O bien, la gente podría pensar que el Buda no tenía ninguna cualidad que hubiera tenido que entrenar.

Para superar estos conceptos erróneos, Buda trabajó en convertirse en un erudito y se volvió muy hábil en todas las diferentes artes. Esto también muestra que es necesario recibir una educación completa en la cultura en la que estamos apareciendo. Debemos estar plenamente integrados con los diversos aspectos positivos de nuestra cultura para poder convertirnos en un vehículo para la transmisión del Dharma.

### 1.3.5 Quinta Actividad

La quinta actividad del Buda fue casarse, tener un hijo y disfrutar de la compañía de su esposa Yaśodharā y sus consortes, así como de todos los placeres de la realeza.

El Buda hizo esto para que sus futuros discípulos no pensaran que el Buda o una persona iluminada eran incapaces de disfrutar placeres o de sentir la necesidad de disfrute.

La otra razón por la que el Buda vivió una vida tan sensual fue para mostrar que, aunque tuvo todos los placeres más refinados, no se sintió satisfecho con ellos porque comprendió que había una forma de felicidad superior que debía buscarse.

### 1.3.6 Sexta Actividad

La sexta actividad del Buda fue su renuncia. El palacio estaba rodeado por altos muros y tenía cuatro puertas orientadas hacia los cuatro puntos cardinales. El Buda salió a caminar fuera del recinto del palacio, cada vez saliendo por una de las diferentes puertas y cada vez viendo algo distinto que le dio una nueva lección sobre la vida.

La primera vez, salió por la puerta oriental del palacio y vio el sufrimiento de un anciano, descubriendo por primera vez que todas las personas experimentan la degeneración del cuerpo. En otra ocasión, salió por la puerta sur y vio a una persona enferma, descubriendo el sufrimiento que todos experimentan en algún momento. La siguiente vez, salió por la puerta occidental y vio a una persona muerta, descubriendo el dolor de la muerte, al cual todas las personas deben enfrentarse.

De repente, esto lo impactó profundamente, porque se dio cuenta de que, sin importar cuán rico seas, cuán poderoso seas, o cuánto placer y

disfrute tengas, no hay nada que puedas hacer para escapar del sufrimiento de la vejez, la enfermedad y la muerte.

Se dio cuenta de que no había manera de evitar estas cosas; incluso un rey no podía comprar su salida de este sufrimiento. Nadie puede huir ni esconderse de este sufrimiento. Nadie puede luchar y vencer estos tres tipos de sufrimiento.

### 1.3.7 Séptima Actividad

Pero entonces el Buda se dio cuenta de que tal vez había una salida, que era la práctica de un camino espiritual. El Buda entendió esto cuando salió del palacio por la puerta norte y vio a un monje. En ese momento sintió un gran cansancio del mundo y renunció a él a la edad de 29 años.

Como el Buda tuvo estas visiones, abandonó el reino y dejó atrás su vida de príncipe, lo que constituye su séptima actividad.

Llevó una vida de austeridades durante seis años a orillas del río Nīlajanā en India. Estas austeridades no lo llevaron a la iluminación. Pero esos años de prácticas ascéticas no fueron en vano, ya que tenían un propósito específico: mostrar a sus futuros discípulos que el Buda había puesto una enorme cantidad de esfuerzo, perseverancia y diligencia para alcanzar la iluminación.

Esta séptima actividad también tenía el propósito de mostrar que, mientras alguien esté apegado al dinero, la comida, la ropa y todos los placeres de la vida, no podrá realmente dedicarse a la práctica espiritual. Pero si uno abandona el apego, entonces es posible alcanzar la budeidad sin demasiada dificultad. Es por eso que el Buda realizó esta actividad de seis años de austeridades junto al río.



### 1.3.8 Octava Actividad

La octava actividad del Buda fue su abandono de las austeridades, al aceptar un cuenco de yogur y dirigirse al árbol de bodhi, donde hizo el voto de permanecer bajo este árbol hasta alcanzar el despertar final o la iluminación. En contraste con las austeridades, el Buda tomó este alimento nutritivo y permitió que su cuerpo descansara. Se volvió a vestir y luego se dirigió al árbol de bodhi.

El Buda renunció a las austeridades para mostrar a sus futuros seguidores que el principal objetivo de la práctica budista es trabajar con la propia mente. Debemos eliminar la negatividad en nuestra mente y desarrollar las cualidades positivas del conocimiento y la comprensión.

Esto es mucho más importante que lo que sucede fuera de nosotros, por lo que las austeridades no son el objetivo en sí mismas. Lo que el Buda quiso mostrarnos es que la verdadera práctica debe situarse en el punto medio entre dos extremos: la práctica de excesivas austeridades y la indulgencia desmedida.

El primer extremo ocurre cuando uno se mata de hambre o se niega a sí mismo comida y bebida. Estas prácticas también implican exponerse a condiciones físicas extremas, como demasiado calor o demasiado frío. Esto es inútil porque no tiene un verdadero significado.

El otro extremo es seguir cualquier deseo sin control. Esto es interminable porque hay una constante escalada en los deseos. Si tienes diez placeres, querrás cien. Si tienes cien, querrás mil; por lo que nunca encontrarás satisfacción ni podrás practicar el Dharma.

Así, Buda quiso mostrarnos que debemos evitar tanto el exceso de austeridad como el exceso de indulgencia, y que la verdadera práctica se encuentra en el equilibrio entre ambos.

### 1.3.9 Novena Actividad

La novena actividad del Buda se llama "la subyugación del māra Pāpīyān", siendo Pāpīyān el líder de los māras. Esto ocurrió cuando el Buda estaba sentado bajo el árbol de bodhi. Māra utilizó formas relacionadas con las tres aflicciones de ignorancia, deseo y agresión para intentar apartar al Buda de su búsqueda de la iluminación.

El primer engaño, que representaba la ignorancia, consistió en que se le dijo al Buda que abandonara su meditación y regresara inmediatamente al reino porque su padre, el rey Śuddhodana, había muerto y el malvado Devadatta había tomado el trono. Esto no perturbó la meditación del Buda.

Entonces, Māra intentó crear un obstáculo usando el deseo, mostrándole a sus propias hijas, quienes intentaron seducirlo de todas las formas posibles.

Como esto tampoco perturbó la meditación del Buda, Māra utilizó el odio, acercándose al Buda rodeado de millones y millones de guerreros horriblemente aterradores que le arrojaban armas.

Pero el Buda no se distrajo ni fue engañado por estos tres venenos. Permaneció inmerso en la compasión y el amor benevolente, y por lo tanto triunfó sobre esta manifestación de los tres venenos y pudo finalmente alcanzar la iluminación.

### 1.3.10 Décima Actividad

La décima actividad del Buda es su iluminación, que alcanzó mientras meditaba bajo el árbol de bodhi. Como Buda había desarrollado todas las cualidades de la meditación al máximo, pudo alcanzar la iluminación. Hizo esto nuevamente para mostrarnos que nosotros también podemos alcanzarla.

De hecho, uno de los puntos principales de toda la filosofía budista es mostrarnos que la budeidad no es algo que se encuentra fuera de nosotros,

sino algo que podemos lograr mirando dentro de nosotros mismos. Del mismo modo en que el Buda Śākyamuni alcanzó la iluminación, nosotros también podemos alcanzarla. Y las cualidades que obtendremos con la iluminación no serán diferentes de las que el Buda alcanzó.

Asimismo, cualquier emoción negativa que el Buda logró eliminar, nosotros también podemos eliminarla. El Buda comenzó como un bodhisattva y luego se convirtió en alguien que alcanzó la iluminación para mostrarnos que nosotros también podemos hacer lo mismo.

### 1.3.11 Undécima Actividad

La undécima actividad del Buda ocurrió cuando giró la rueda del Dharma tres veces, lo que significa que impartió los tres grandes ciclos de enseñanzas.

Cuando el Buda vivió en la India, la población creía que si uno hacía ofrendas y oraba a un dios, entonces ese dios estaría satisfecho y feliz, y a su vez, ese dios te concedería liberación y felicidad. También creían que si no se hacían ofrendas ni se oraba al dios, este se enojaría mucho y te arrojaría a los infiernos, afligiéndote otros estados de sufrimiento. Esta idea de un dios no es realmente la de una deidad especial, sino sólo la personificación del deseo y la agresión.

Pero en el budismo, no esperamos que nuestra felicidad o sufrimiento provengan del Buda. No se cree que si agradamos al Buda, él nos traerá felicidad, ni que si lo disgustamos, nos arrojará al saṃsāra o a algún reino inferior. La posibilidad de alcanzar la felicidad o la liberación depende enteramente de nosotros. Si practicamos el camino que conduce a la liberación, alcanzaremos la budeidad. Pero si no lo practicamos, entonces no podemos esperar alcanzar la iluminación. La elección es completamente nuestra. Está en nuestras manos decidir si queremos encontrar felicidad o sufrimiento.

Sin embargo, hay algo que sí proviene del Buda: el camino hacia la liberación. Para proporcionarnos ese medio de liberación, el Buda giró la rueda del Dharma.

### 1.3.12 Duodécima Actividad

La duodécima actividad del Buda fue su fallecimiento, que ocurrió en la ciudad de Kuśinagara a la edad de 83 años. Preguntó a sus estudiantes si tenían alguna pregunta final y, luego, acostándose en la "postura del león", falleció. Sus últimas palabras fueron:

Bhikṣus, nunca olviden: la decadencia es inherente a todas las cosas compuestas.

## 2 El Linaje Dorado

*Por Khenchen Könchen Gyaltsen Rinpoche*

### 2.1 Significado del Término Kagyü

La palabra tibetana *Ka* significa enseñanzas orales, o las propias enseñanzas del Buda, mientras que *gyü* significa linaje. Esta noble línea ha sido comparada con un rosario dorado, pues cada uno de los individuos que la constituyen es tan precioso y perfecto como el oro más fino: cada uno es un depósito de realización extraordinaria, conocimiento y logro.

Cada uno confiere al siguiente las profundas instrucciones de Señalamiento Directo, las cuales causan la percepción directa de la naturaleza de la mente como Mahāmudrā. Encontrarse con estos Lamas, incluso si es solo a través de la palabra escrita, es un evento de tal poder que cualquier persona que establezca ese contacto no renacerá en los reinos inferiores durante muchas vidas.

Por lo tanto, estas historias de vida son más que simples relatos históricos; son un ejemplo que inspira a seguir el camino. Se convierten en una causa para liberarnos del saṃsāra, permitiéndonos disipar los obstáculos mentales y alcanzar la iluminación.



## 2.2 Vajradhāra



Las cualidades omnipresentes e ilimitadamente beneficiosas de Vajradhāra, quien también es conocido como el Buda primordial. Vajradhāra no debe confundirse con el Buda histórico Śākyamuni, ya que, mientras este último fue una emanación, el primero representa el aspecto último de la iluminación.

Alternativamente, se podría decir que, mientras Śākyamuni es el *nirmāṇakāya*, o el aspecto del cuerpo de compasión, Vajradhāra es el cuerpo sin forma o *dharmakāya*, cuyas cualidades omnipresentes, aunque más allá de la concepción ordinaria, están inherentemente en el núcleo de cada ser vivo.

Nuevamente, se puede considerar que, mientras el Buda histórico representa el calor y la luz del sol en términos de la forma en que es experimentado por los seres, Vajradhāra es el sol mismo, haciendo sentir su presencia de manera universal y sin discriminación.

En realidad, no hay separación entre Śākyamuni y Vajradhāra, ya que la mente de sabiduría de Śākyamuni es *dharmakāya*, su habla es *saṃbhogakāya*

y su cuerpo es nirmāṇakāya. Sin embargo, esta verdad es reconocida según el nivel de realización alcanzado por los diferentes practicantes.

## 2.3 Tilopa



Vajradhāra transmitió las enseñanzas sagradas directamente al maestro indio Tilopa, quien, debido a sus extraordinarias realizaciones, fue capaz de ver el saṃbhogakāya, o la manifestación sutil del cuerpo de forma de Vajradhāra. En este proceso, Tilopa se convirtió en el primero en la línea conocida como Kagyü.

Tilopa fue un ser de emanación, lo que significa que nació de una manera extraordinaria y continuó viviendo fuera de lo común. Viajando por toda la India, recibió enseñanzas de muchos maestros diferentes y extrajo su esencia, particularmente el Vajrayāna del Buda, con su énfasis en el compromiso hasta el fin del saṃsāra por el bienestar de los demás.



## 2.4 Nāropa



El hijo del corazón de Tilopa fue el erudito Nāropa, quien llegó a ser canciller de la Universidad de Nālandā y cuya reputación era tal que miles de paṇḍitas menores dependían de su sabiduría. Pero aunque Nāropa dominaba perfectamente el aspecto teórico de las enseñanzas de Buda, se dio cuenta de que su propia mente no podía permanecer estable ni por un momento.

Así, determinó buscar un gran maestro que pudiera señalarle la naturaleza directa de la mente. Eventualmente, conoció a Tilopa y atravesó doce grandes y doce menores dificultades para purificar su karma y los oscurecimientos inducidos por las emociones.

Cuando finalmente terminaron las pruebas de Nāropa, su maestro Tilopa señaló hacia el cielo y dijo:

¡Kyeho! Esta es la Consciencia Primordial del  
Propio-Reconocimiento,  
Más allá de las palabras y los objetos mentales.

Yo, Tilo, no tengo nada que mostrar.  
Solo realiza el Propio-Reconocimiento.

En ese momento, gracias a las magníficas bendiciones del Lama y a su propia purificación completa, Nāropa realizó la armonía de la mente y alcanzó el estado de Vajradhāra. Recibió las enseñanzas completas y las transmitió a innumerables discípulos en muchos lugares, especialmente en Cachemira.

Hasta el día de hoy, podemos ver los restos de un gran monasterio establecido por Nāropa en esa región. Tanto Tilopa como Nāropa combinaron una erudición sin igual con una realización personal, y estuvieron entre los ochenta y cuatro grandes Mahāsiddhas.



## 2.5 Marpa



Fue el traductor Marpa Lotsāwa quien, entre los discípulos de Nāropa semejantes a estrellas, se convirtió en su sucesor y portador del linaje en el Tíbet. Marpa fue una manifestación de Ḍombi Heruka y apareció para hacer florecer las enseñanzas del Dharma. Inicialmente, asistió a Drogmi Lotsāwa, de quien recibió enseñanzas y aprendió sánscrito, pero esto no lo satisfizo por completo.

Tras intercambiar sus posesiones personales por oro para ofrecerlo al gurú, realizó repetidos viajes a India y Nepal. En general, asistió a ciento ocho maestros, particularmente a trece grandes Lamas, pero entre ellos los más cruciales en su camino fueron Nāropa y Maitrīpa. Al igual que Nāropa, atravesó grandes dificultades, incluso arriesgando su vida por el Dharma.

Durante el día recibía enseñanzas y por la noche practicaba, dominando así tanto los aspectos teóricos como los de realización. Fue debido al dominio de Marpa que Nāropa lo nombró su sucesor en el Tíbet y profetizó que su linaje continuaría indefinidamente como un flujo constante.

Aunque Marpa tenía esposa e hijos, su vida no puede compararse con una vida saṃsārica convencional, pues tales eran sus realizaciones y motivaciones que podía moverse a través de la rutina de un cabeza de familia sin mancha alguna.

Es como un loto en el lodo, libre de impureza. Cuando alguien sugirió al discípulo de Marpa, Milarepa, que debía casarse para emular a su maestro, Mila respondió:

"Marpa es como un león, y yo como un zorro. Si el zorro intenta saltar tan alto como el león, solo se rompe la espalda."

En la mente de Marpa, todos los fenómenos eran percibidos como un Campo de Buda, todos los seres sintientes como deidades iluminadas y todos los sonidos como enseñanzas del Dharma. Así, para él, el saṃsāra constituía un estado iluminado, y la confusión era reconocida como teniendo la naturaleza de la sabiduría primordial. Logró por completo la budeidad, el estado de Vajradhāra, en una sola vida.

Marpa tradujo muchas enseñanzas al tibetano, especialmente textos de Mahāmudrā y Vajrayāna. Estos los transmitió a un gran número de discípulos, particularmente a los cuatro conocidos como los discípulos pilar. Entre ellos, Milarepa sería el más renombrado.

## 2.6 Milarepa



La vida de Milarepa se narra de diferentes maneras en diversos textos. Estas variaciones no se contradicen, ya que los grandes maestros suelen tener múltiples historias de vida moldeadas por las percepciones de diferentes discípulos.

Por ejemplo, mientras algunos de sus estudiantes veían a Mila caminando, otros lo veían meditando, otros más lo veían dando enseñanzas y otros lo veían enfermo, todo al mismo tiempo. Milarepa sostuvo el linaje de práctica y se convirtió en una de las principales inspiraciones para los seguidores del Dharma, sin importar la escuela a la que pertenecieran.

Debido a su percepción directa del saṃsāra, su gran renuncia y su disposición para soportar dificultades, logró la realización de todas las grandes cualidades búdicas y se convirtió en un instrumento para perpetuar el Dharma en el Tíbet al componer sin esfuerzo canciones vajra ḍohā.

Como él mismo predijo, su fama fue difundida por las Ḍākinīs. En nuestro tiempo, su historia de vida está disponible en muchos idiomas y se ha convertido en una fuerza sanadora para los seres desalentados por el

saṃsāra. Quizás sea la figura budista más conocida después del mismo Śākyamuni.



## 2.7 Gampopa



Milarepa transmitió las enseñanzas inmaculadas, semejantes al néctar, a innumerables discípulos. Entre ellos, Gampopa ha sido comparado con el sol, mientras que Rechung Dorje Drakpa fue comparado con la luna. En el caso del Soberano del Dharma Gampopa, él combinó los linajes Kadampa y Mahāmudrā.

En este punto debemos desviar nuestra atención por un momento hacia Atiśa, un maestro prominente de la Universidad de Nālandā, quien llevó el linaje Kadampa al Tíbet. Nacido en una familia de clase alta en Bengala (India), Atiśa no fue tocado por los placeres mundanos, pues vio con claridad la naturaleza del estado saṃsārico.

Viajando a Serling (Isla Dorada), recibió el voto del Bodhisattva y enseñanzas del Lama Serlingpa, Dharmakīrti. También recibió enseñanzas del linaje de Nāgārjuna (linaje de la visión profunda), del linaje de Asaṅga (linaje de la acción profunda) y del linaje de Nāropa (linaje de la práctica meditativa de profunda bendición).

Debido a su arduo estudio y práctica, combinados con la motivación de Bodhicitta que tanto valoraba, Atiśa se convirtió en un ornamento de este mundo. Cuando llegó el momento de que el Dharma ingresara en la tierra del Tíbet, Atiśa viajó allí a petición del Rey Lha, Lama Yeshe Öd y Jangchub Öd, y durante trece años impartió enseñanzas que produjeron muchos discípulos, incluyendo al gran Geshe Drom Tönpa.

Además, para satisfacer al Rey, escribió el texto conocido como la Lámpara para el Camino a la Iluminación. El Soberano del Dharma Gampopa, quien fue el siguiente portador del linaje Kagyüpa, recibió las enseñanzas Kadampa completas de Atiśa, incluyendo el Lam Rim, de Geshe Chagri Gongkawa, Chyayulwa, Nyukrumpa, Maryulwa Loden Sherab y otros.

Como un océano que abarca las aguas de muchos ríos, este gran ser buscó incansablemente oportunidades para estudiar y practicar con el fin de beneficiar mejor a los demás. Así fue que, al escuchar el nombre de Milarepa, su mente se conmovió con convicción y determinación para alcanzar al maestro, sin importar el sacrificio.

Permaneciendo con Milarepa durante tres años, estudió las principales enseñanzas del Vajrayāna, incluyendo los Seis Yogas de Nāropa, Cakrasaṃvara, Vajrayoginī, Hevajra, Guhyasamāja y otras. Completó plenamente sus estudios y realizaciones, y en particular perfeccionó su dominio de Mahāmudrā y Tummo. De hecho, su mente se volvió inseparable del estado de Vajradhāra.

Después de completar su estudio, Gampopa fue a Dagla Gampo, como lo había predicho Milarepa. Allí comenzó a impartir enseñanzas e instrucciones de meditación a discípulos que acudían desde todas direcciones, como gansos que se congregan en un lago de lotos. Tal como lo

profetizó el Buda en el Samādhi Rāja Sūtra, atrajo a muchos miles de discípulos, así como a no menos de quinientos Bodhisattvas.

De esta manera, hizo que el nombre del Dagpo Kagyü fuera renombrado en los tres mundos. Fue con Gampopa que surgieron las cuatro ramas del Kagyüpa. Estas son: el Phagdru Kagyü, fundado por Phagdru Dorje Gyalpo; el Karma Kagyü, fundado por el Primer Karmapa Dusum Khyenpa;; el Tselpa Kagyü, fundado por Shang Tselpa; y el Bahram Kagyü, fundado por Darma Wangchuk.

Gampopa escribió muchos textos importantes según las enseñanzas del Sūtra y del Tantra. Entre estos se incluyen: los Cuatro Dharmas de Gampopa, La Consciencia Primordial Co-Emergente, el Rosario Precioso del Excelente Camino y la Joya Ornamento de la Liberación, siendo este último el primer comentario del Lam Rim impreso en el Tíbet.

Todos estos textos constituyen la esencia del linaje Kadampa y Mahāmudrā, ofrecidos para el beneficio de las generaciones futuras. Gampopa mismo dijo:

"En el futuro, aquellos que deseen verme pueden estudiar la Joya Ornamento de la Liberación y el Rosario Precioso del Excelente Camino. Es lo mismo que verme directamente."

Esto es posible porque la esencia completa de las enseñanzas y consejos de Gampopa sobre la compasión y la sabiduría está contenida dentro de estos textos. Si los estudiamos y practicamos a fondo y los guardamos en nuestro corazón, es lo mismo que encontrarse con el Buda o con el propio Soberano Gampopa.

## 2.8 Phagmo Drupa



Después del fallecimiento de Gampopa, su hijo del corazón, Phagmo Drupa, continuó el linaje. Antes de encontrarse con el Soberano Gampopa, Phagmo Drupa, bajo la guía de muchos maestros reconocidos, estudió diversos campos del conocimiento, como las ciencias del arte, la lógica, la medicina, el lenguaje y la metafísica.

En particular, bajo la tutela del Jetsün Sakyapa, realizó un estudio exhaustivo de las enseñanzas del Camino y Resultado y se hizo célebre por su vasta y profunda sabiduría en estas áreas. También podía permanecer días meditando en el estado de dicha, claridad y no conceptualización.

Debido a conexiones kármicas, junto con causas y condiciones fortuitas, Phagmo Drupa tuvo la oportunidad de encontrarse con el Soberano del Dharma Gampopa, el Gran Médico. Durante una de sus conversaciones, Phagmo Drupa relató su logro en el estado de meditación.

El Soberano Gampopa, quien en ese momento estaba removiendo un cuenco de tsampa, sostuvo un trozo de masa y dijo: "Esta masa es más útil que tu realización." En ese instante, todo el orgullo de Phagmo Drupa se



disipó. Luego, el Soberano Gampopa lo instruyó directamente, señalándole la naturaleza de la mente.

En pocos días, Phagmo Drupa logró por completo la realización directa de Mahāmudrā. La piel del estado ordinario se desprendió repentinamente, y en ese momento Phagmo Drupa exclamó: "Todos mis otros grandes maestros carecían de la única palabra necesaria."

A partir de entonces, Phagmo Drupa recibió las enseñanzas completas del Linaje y las instrucciones de meditación. De acuerdo con la intención de Gampopa, enfatizó el Camino del Quíntuple Mahāmudrā, el cual abarca las enseñanzas completas del Buda, tanto del sūtra como del tantra.

Phagmo Drupa estableció un monasterio en el Tíbet Central, transformando completamente esa área en un campo búdico de sambhogakāya. Reunió a muchos miles de discípulos, entre los cuales se encontraban ocho grandes Kagyüpas que fundaron las órdenes Drikung, Taklung, Lingre (o Drukpa), Trobu, Martsang, Yerpa y Shukseb Kagyü. También escribió varios textos importantes, incluyendo el Phagdru Thadru, así como comentarios y explicaciones sobre enseñanzas de sūtra y tantra. Los cuatro linajes mayores y los ocho grandes linajes Kagyü, actuando como hermanos de una misma familia, beneficiaron a innumerables seres sintientes en distintas partes del mundo.

## 2.9 Jigten Sumgön



El sucesor de Phagmo Drupa fue el Soberano Jigten Sumgön, quien es la manifestación de los Budas de los Tres Tiempos y una manifestación de Ārya Nāgārjuna. Apareció en un momento y lugar auspicioso para servir de inspiración a aquellos decididos a liberarse del saṃsāra.

Desde temprana edad se encontró con grandes maestros, recibió todas las enseñanzas y, finalmente, se encontró con el Soberano Phagmo Drupa, de quien obtuvo la transmisión completa del linaje. Para integrarlas en su mente, practicó día y noche hasta alcanzar la budeidad en la cueva de Echung a la edad de treinta y cinco años.

Su sabiduría le permitió percibir directamente los niveles más sutiles de causa y efecto, y se hizo célebre como el maestro del origen interdependiente. A petición de humanos y no humanos, estableció un monasterio en Drikung, convirtiéndose así en el fundador de la orden Drikung Kagyü.

Sus enseñanzas se adaptaban a las facultades y nivel de comprensión de sus oyentes, trascendiendo fácilmente las diferencias culturales y el dogma,

revelando la ley universal de causa y condición. Aunque tenía cientos de discípulos, nunca excluyó a ningún ser de su corazón, deseando únicamente disipar su sufrimiento y establecerlos en la liberación del saṃsāra.

La manifestación de sabiduría y compasión, rompió el vínculo de sus propensiones negativas. De este modo, es:

como una medicina que cura todas las enfermedades del sufrimiento,  
como un néctar inmaculado que transforma las emociones aflictivas en sabiduría,

como la luna que enfría el calor del saṃsāra,  
como el sol que disipa la oscuridad de la confusión,  
como una gema que concede los deseos, satisfaciendo con enseñanzas puras el anhelo de paz y felicidad de todos los seres,  
como un guerrero que conquista a los enemigos del sufrimiento,  
como un puente que lleva del saṃsāra al nirvāṇa,  
como un barco que cruza el océano del saṃsāra,  
como un padre que cuida a sus hijos sacrificándose por ellos,  
y como un amigo leal en quien todos pueden confiar.

Manifestándose en distintas formas, beneficia incansablemente a los seres hasta el fin del saṃsāra. Si uno lo toma como su guru raíz, él promete bendecirlo y guiarlo hacia la iluminación.

El Soberano Jigten Sumgön escribió numerosos comentarios y explicaciones, especialmente los cuatro volúmenes conocidos como Enseñanzas Profundas Interiores, donde brinda instrucciones de meditación y consejos, cinco volúmenes de enseñanzas generales y enseñanzas sobre Tummo.

Una de sus obras más importantes, el Gong Chik, contiene todos los aspectos esenciales de la disciplina Vinaya, el Bodhicitta y el Tantra. Este texto tiene múltiples comentarios, tanto extensos como concisos, de

maestros como Sherab Jungne, discípulo directo del Soberano Jigten Sumgön, el Octavo Karmapa, el Cuarto Shamarpa y el Drikung Dharmakīrti.

El discípulo del Soberano Jigten Sumgön, el erudito Ngorje Repa, también escribió La Esencia del Mahāyāna, una enseñanza completa de las Etapas del Camino tanto en el sūtra como en el tantra. Desde este gran maestro hasta la actualidad, existe un linaje ininterrumpido de maestros Drikung Kagyü, cuyas historias se detallan en otro texto tibetano.

El Soberano Jigten Sumgön profetizó entre sus discípulos:

En el futuro, mis enseñanzas florecerán gracias a dos Bodhisattvas, que serán como el sol y la luna, a través de su compasión y sabiduría.

Drikung Kyabgön Chetsang Rinpoche es como el sol, la emanación de Chenrezig, el Bodhisattva de la Compasión, mientras que Drikung Kyabgön Chungtsang Rinpoche es como la luna, la emanación de Mañjuśrī, el Bodhisattva de la Sabiduría.

## 2.10 Drikung Kyabgön Chungtsang

Drikung Kyabgön Chungtsang, Tenzin Chokyi Nangwa, 36º poseedor del trono del linaje Drikung Kagyü y 8ª manifestación sucesiva de Chungtsang Rinpoche, nació en el Año del Caballo de Agua de 1942 en Lhokha. Fue el menor de cinco hijos en la prominente familia aristocrática Lhagyar, una de las casas nobles más antiguas del Tíbet, descendiente de la antigua dinastía real.



El 7º Chungtsang Rinpoche, Tenzin Chökyi Jungne (1909-1940), falleció prematuramente. En 1946, el hijo menor de la familia Lhagyar fue reconocido como la manifestación sucesiva de Chungtsang Rinpoche y entronizado en el Monasterio Drikung Thil.

Numerosas señales, adivinaciones y consultas oraculares confirmaron su identidad. La visión de Gyabra Tritsab en el lago Lhamo Latso, junto con adivinaciones del 16º Karmapa Rangjung Rigpe Dorje y Taklung Matrul, respaldaron el reconocimiento.

El Gobierno Tibetano autentificó la manifestación sucesiva. Chungtsang superó la prueba tradicional al identificar objetos religiosos de sus manifestaciones previas.

A los ocho años comenzó a aprender a leer y escribir, memorizar textos y realizar ritos y rituales. Su principal instructor espiritual fue primero Gar Khensur Tsangyang Norbu Rinpoche, a partir de 1955 Tritsab Gyabra Rinpoche y Ayang Thubten Rinpoche. Recibió transmisiones, empoderamientos y enseñanzas de la tradición Kagyü y en particular de la tradición Drikung Kagyü, de Tritsab Gyabra, Ayang Thubten, Lho Bongtrul Rinpoche y otros eminentes Lamas.

En 1959, después del Levantamiento Tibetano, Chungtsang Rinpoche tuvo que someterse a adoctrinamientos comunistas y a sesiones de lucha severas en Nyima Changra Shedra, donde el Ejército Chino estableció su sede regional. Fue maltratado y en diciembre de 1959 fue encarcelado.

Chungtsang Rinpoche permaneció en prisión durante 23 años hasta 1982. Especialmente durante la Revolución Cultural tuvo que someterse a programas de reeducación y realizar trabajos forzados. En ese momento fue trasladado al infame campo de prisioneros en Kongpo Ningtri. Allí tuvo que talar árboles en el bosque. Un día fue golpeado por un árbol que cayó y resultó gravemente herido. Se decía que solo sobrevivió porque era Kyabgön Rinpoche.

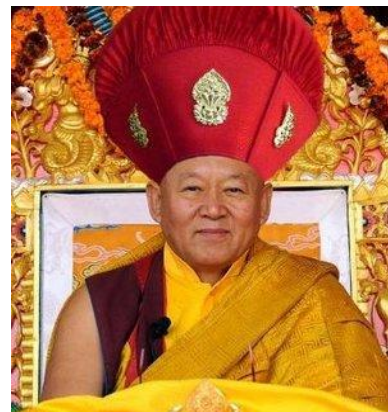
Finalmente, en el curso de la liberalización política de China en 1983, fue liberado de prisión y recibió un cargo en el Congreso Popular Regional y posteriormente una posición destacada en el Departamento de Asuntos Religiosos de la Región Autónoma del Tíbet.

En 1985, por primera vez, se le permitió a Chungtsang Rinpoche viajar a India para reunirse con sus hermanos que habían abandonado el país. También visitó los monasterios Drikung en Ladakh y allí se reunió nuevamente con Kyabgön Thinle Lhündrup después de 26 años.

La segunda vez que se le permitió viajar al extranjero fue en 1992. Chungtsang Rinpoche pudo participar en la inauguración del Monasterio Jangchubling del Instituto Drikung Kagyü en Dehradun. Como era un Año del Mono, impartió las Enseñanzas Tradicionales del Año del Mono junto con Kyabgön Thinle Lhündrup. Para los Drikungpa, el sol y la luna finalmente se habían unido nuevamente.

## 2.11 Drikung Kyabgön Chetsang

Könchok Tenzin Kunsang Thrinle Lhündrup, 37º poseedor del trono del linaje Drikung Kagyü y 7ª manifestación sucesiva de Chetsang Rinpoche, nació el 4 de junio de 1946 en la aristocrática familia Tsarong de Lhasa.



Tras el fallecimiento del anterior Drikung Kyabgön Shiwe Lodro (1886-1943), dos grupos de búsqueda recorrieron todo el Tíbet para encontrar la nueva emanación de Chetsang Rinpoche.

En 1950, una visión del regente de Drikung, Tritsab Gyabra Rinpoche, en el lago oracular Lhamo Latso, junto con numerosas señales adivinatorias, llevó al reconocimiento del hijo de la familia Tsarong como la nueva manifestación.

Numerosas señales y visiones prodigiosas acompañaron su nacimiento. Thrinle Lhündrup superó varias pruebas, como identificar objetos pertenecientes a sus manifestaciones anteriores. Su identidad fue confirmada además por las adivinaciones del Regente del Tíbet, el Octavo Karmapa Rangjung Rigpe Dorje y Taklung Matrul.

Justo antes de la primera invasión del Régimen Chino al Tíbet, Thrinle Lhündrup fue entronizado formalmente como la manifestación de Drikung Chetsang en el otoño de 1950 en el asiento del linaje Drikung Thil. Inmediatamente después ocurrió la primera invasión china del Tíbet.

Tritsab Gyabra Rinpoche y Ayang Thubten Rinpoche fueron sus instructores principales. Su currículum incluía lectura, escritura, memorización, astrología y gramática, además de los empoderamientos, transmisiones y enseñanzas del linaje Drikung Kagyü.

Durante las ceremonias del Año del Mono de 1956, a los once años, impartió su primera enseñanza pública, un empoderamiento de larga vida.

Tras el levantamiento tibetano de 1959, cuando su familia huyó a India, Chetsang Rinpoche permaneció en Tíbet donde completó su educación secular, destacando por su brillantez académica y atlética.

Con el inicio de la Revolución Cultural en 1966, su vida dio un giro dramático. Sufrió persecución y humillantes "tribunales populares", y en 1969 fue asignado a una comuna rural donde realizaba trabajos físicos extremadamente duros en condiciones miserables. Vivía en una choza parcialmente deteriorada, infestada de alimañas, ubicada sobre un corral. Sus únicas posesiones eran una olla, una taza y unas láminas para dormir.

A pesar de estas circunstancias adversas, Rinpoche mantuvo una serenidad tan notable que fue comparado por su tío con Milarepa, debido a que a pesar de vivir en condiciones austeras, conservaba su calma interior y mantenía una vida espiritual interiormente rica.

El ciclo anual de trabajo era extremadamente demandante. En primavera y verano, Rinpoche trabajaba arduamente en los campos de la unidad de trabajo. En otoño, debía escalar altas montañas para cortar leña para la comuna y transportar pesadas cargas. Durante el invierno, su tarea consistía en palear aguas residuales de los pozos negros de Lhasa y llevarlas a la granja. A pesar de estas duras condiciones, siempre encontraba momentos para ayudar a los demás cuando podía.

Debido a ser considerado como emanación y por su origen aristocrático, Rinpoche tenía pocas posibilidades de escapar del Tíbet; sin embargo, tras una meticulosa planificación, encontró la manera de huir en 1975. Empezó solo y sin ayuda el peligroso viaje para cruzar la frontera del Tíbet hacia Nepal, atravesando elevados pasos montañosos y glaciares,



llegando ileso a Nepal y finalmente a la residencia del Dalai Lama en Dharamsala.

Posteriormente viajó a Estados Unidos, donde aprendió inglés mientras trabajaba en restaurantes para sustentarse. Poco después, en 1978, regresó a la India para asumir la dirección del linaje Drikung Kagyü como su titular del trono.

Durante todos estos años, Rinpoche había llevado una vida aparentemente laica, pero aún mantenía estrictamente sus votos monásticos. Al regresar a India, reanudó formalmente su vida monástica y se instaló en el Monasterio de Phyang, en Ladakh. Inmediatamente realizó un retiro tradicional de tres años en el Monasterio de Lamayuru bajo la guía del riguroso maestro principal de retiros Kyunga Sodpa Gyatso (1911-1980).

Drikung Kyabgön Chetsang estudió con numerosos lamas y rinpoches de gran trayectoria de diferentes tradiciones, recibiendo de ellos valiosas enseñanzas y empoderamientos que enriquecieron su comprensión espiritual. Entre sus maestros principales se encuentran Dilgo Khyentse Rinpoche, el Dalai Lama y el 16º Karmapa Rangjung Rigpe Dorje, de los cuales recibió parte de las enseñanzas, empoderamientos del Anuttara Yoga Tantra y prácticas esotéricas más profundas de estos diferentes linajes.

Desde 1987, Chetsang Rinpoche comenzó sus labores principales de expandir las enseñanzas del Linaje Drikung Kagyü y varios proyectos sociales y ambientales.

### 2.11.1 Expansión del Dharma

**Instituto Drikung Kagyü (1984):** Establecido en Dehradun, India, incorporando el Monasterio Jangchubling, donde monjes principalmente de la región de los Himalayas como Tíbet, Mongolia, Nepal, Ladakh e India viven y reciben educación monástica básica.

**Monasterio Samtenling (1992/1997):** Fue fundado primeramente como un centro de retiros, pero luego fue utilizado como un monasterio para monjas debido a la necesidad de acomodar a todas las monjas que abandonaban Tíbet en 1996.

**Biblioteca Songtsen (2003):** Creada cerca del monasterio en Dehradun como un centro para la conservación de textos importantes y raros, con principal interés en los manuscritos de Dunhuang, para estudios tibetanos e himalayos.

**Facultad Kagyü de Estudios Budistas Superiores (2005):** Construida con la necesidad de separar funciones como la práctica de liturgias y rituales de los estudios avanzados del Instituto Drikung Kagyü, fue inaugurada cerca de la Biblioteca Songtsen, completando el nuevo Mandala Drikung en Dehradun.

**Grupos de Traducción (2011):** Lidera dos grupos de traducción - "Grupo de Traducción Ratnashri" y "Casa de Traducción Vikramashila" - haciendo accesibles las enseñanzas budistas para audiencias occidentales.

**Monasterio de Śrāvastī (2014):** Estableció un monasterio no denominacional en este importante santuario budista en India, principalmente importante para el Budismo debido a que Buda enseñó allí más de 25 años. Tiene el propósito de unir diferentes tradiciones budistas de todo el mundo y revitalizar la importancia histórica de Śrāvastī.

**Meditación de Śrāvastī:** Buscando expandir las enseñanzas de Buda de manera no sectaria y moderna para las personas del siglo XXI, Rinpoche condensó las tres tradiciones principales del Budismo, conteniendo todos sus puntos esenciales en la "Meditación de Śrāvastī", honrando el sitio sagrado donde Buda transmitió la mayoría de sus Sutras.

**Revitalización de Hevajra del linaje Marpa-Ngok (2017):** Iniciativa creada con la motivación de: 1) establecer a Marpa en su lugar apropiado

dentro del Linaje Kagyü, utilizando así la fuerza de la historia, 2) revitalizar las transmisiones pasadas de Marpa a su discípulo Ngog Chöku Dorje, especialmente con enfoque en 2 de los mandalas de Ngok: el Hevajra (9 deidades) y Nairatmya (15 deidades).

**Centros de Retiro y Dharma:** Con la ayuda de otros grandes maestros, Rinpoche ha establecido numerosos centros de Dharma y centros de retiro a lo largo de diferentes países.

### 2.11.2 Proyectos Ambientales

**Iniciativa "Go Green Go Organic":** Comenzó aproximadamente hace 20 años con la plantación de espinos amarillos (Seabuckthorn) en Ladakh, evolucionando hacia un esfuerzo de conservación a gran escala que ha facilitado la plantación de aproximadamente 2 millones de árboles en 12 años, contribuyendo a los objetivos de neutralidad de carbono de Ladakh.

**Proyecto Himalayas Verdes:** Una iniciativa de conservación ambiental de 25 años lanzada en Delhi, que implica colaboraciones con organizaciones como Goldenmile Learning para apoyo educativo.

**Glaciares Artificiales en Ladakh:** Lideró la construcción de glaciares artificiales en Ladakh para abordar la escasez de agua en la región.

### 3 Glosario

**Atiśa:** Un influyente erudito y maestro budista indio que revitalizó el budismo en el Tíbet durante el siglo XI.

**Arhat:** Un ser completamente iluminado en la tradición Theravāda, que ha alcanzado la liberación del ciclo de nacimiento y muerte.

**Bodhicitta:** El deseo compasivo de alcanzar la iluminación por el beneficio de todos los seres sintientes.

**Brahmā:** Una deidad prominente de la cosmología hindú adoptada en narrativas budistas, a menudo representada como una figura creadora y protectora del Dharma.

**Cakrasaṃvara:** Una deidad yidam de la clase del Tantra de la Unión Insuperable.

**Devadatta:** El primo del Buda que se convirtió en su rival y trató de hacerle daño.

**Dharma:** Las enseñanzas del Buda, el camino hacia la iluminación o la verdad última.

**Dharmakāya:** Cuerpo de Dharma. El cuerpo de un ser iluminado para su propio beneficio.

**Dākinīs:** Deidades yidam tántricas femeninas o practicantes asociadas con la sabiduría y la transformación espiritual.

**Ḍombi Heruka:** Un mahasiddha conocido por sus métodos poco convencionales y su realización en el budismo Vajrayāna.

**Estupa:** Un monumento budista que alberga reliquias y simboliza la mente iluminada del Buda.

**Guhyasamāja:** Una deidad yidam de la clase del Tantra de la Unión Insuperable.

**Hevajra:** Una deidad yidam de la clase del Tantra de la Unión Insuperable.

**Indra:** Una deidad clave de la cosmología hindú integrada en historias budistas, conocida como el rey de los dioses y guardiana de las enseñanzas budistas.

**Jambudvīpa:** El continente meridional en la cosmología budista donde residen los humanos, significativo como el reino donde se puede alcanzar la iluminación.

**Mahāmudrā:** Puede referirse al conjunto de prácticas meditativas que llevan a la realización directa de la naturaleza de la mente o a la realización misma.

**Mahāsiddha:** Gran Realizado. Un practicante tántrico o yogin altamente realizado en el budismo Vajrayāna, conocido por sus logros espirituales extraordinarios y a menudo métodos poco convencionales.

**Māra:** La personificación de los obstáculos que impiden el progreso espiritual y la iluminación.

**Nairāñjanā:** El río cerca de Bodh Gaya donde el Buda se bañó antes de su iluminación.

**Nirmāṇakāya:** Cuerpo de Emanación. Un cuerpo físico a través del cual un Buda puede dar enseñanzas a practicantes comunes.

**Nirvāṇa:** El estado de liberación del sufrimiento y del ciclo de renacimiento incontrolado.

**Padmasambhava:** El maestro que introdujo el budismo Vajrayāna en el Tíbet, también conocido como Guru Rinpoche.

**Paṇḍitas:** Eruditos destacados en el budismo indio y tibetano.

**Parinirvāṇa:** El fallecimiento final de un ser iluminado.

**Postura Vajra:** La postura vajra, una posición de meditación con las piernas cruzadas y los pies descansando sobre los muslos opuestos.

**Rueda del Dharma:** Se refiere a las enseñanzas del Buda.

**Samādhi:** Un estado de concentración meditativa profunda.

**Sam̐bhogakāya:** Cuerpo de Disfrute. Un cuerpo sutil a través del cual un Buda imparte enseñanzas a practicantes avanzados.

**Samsāra:** El ciclo incontrolado de nacimiento, muerte y renacimiento.

**Sugata:** Un epíteto del Buda que significa "bien ido", refiriéndose a su logro de la iluminación.

**Sūtra:** Un discurso o escritura atribuida al Buda.

**Tantra:** Enseñanzas y prácticas esotéricas destinadas a una iluminación rápida.

**Tīrthikas:** Practicantes religiosos o filósofos no budistas en la antigua India.

**Tsampa:** Harina de cebada tostada, un alimento básico en la cultura tibetana.

**Tuṣita:** El cielo de Tuṣita, donde residen los bodhisattvas antes de su renacimiento final.

**Tummo:** Una práctica tántrica que involucra la generación de calor interno y gozo, usada como soporte para realizar la naturaleza de la mente.

**Vajra:** Un término que puede traducirse como indestructible o adamantino. Como objeto ritual, simboliza el método en la unión inseparable de método y sabiduría.

**Vajrayoginī:** Una deidad yidam de la clase del Tantra de la Unión Insuperable.

**Vārāṇasī:** La antigua ciudad donde el Buda dio su primer sermón.